

GUÍA PARA LA ELABORACIÓN DE CITAS Y REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS CON NORMA APA

Basado en: Manual de Publicaciones de la American Psychological Association. Tercera edición en español (traducción de la sexta edición en inglés).

Material elaborado por: Bibliotecaria Cherie Flores Fernández



Esta obra está bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

INTRODUCCIÓN



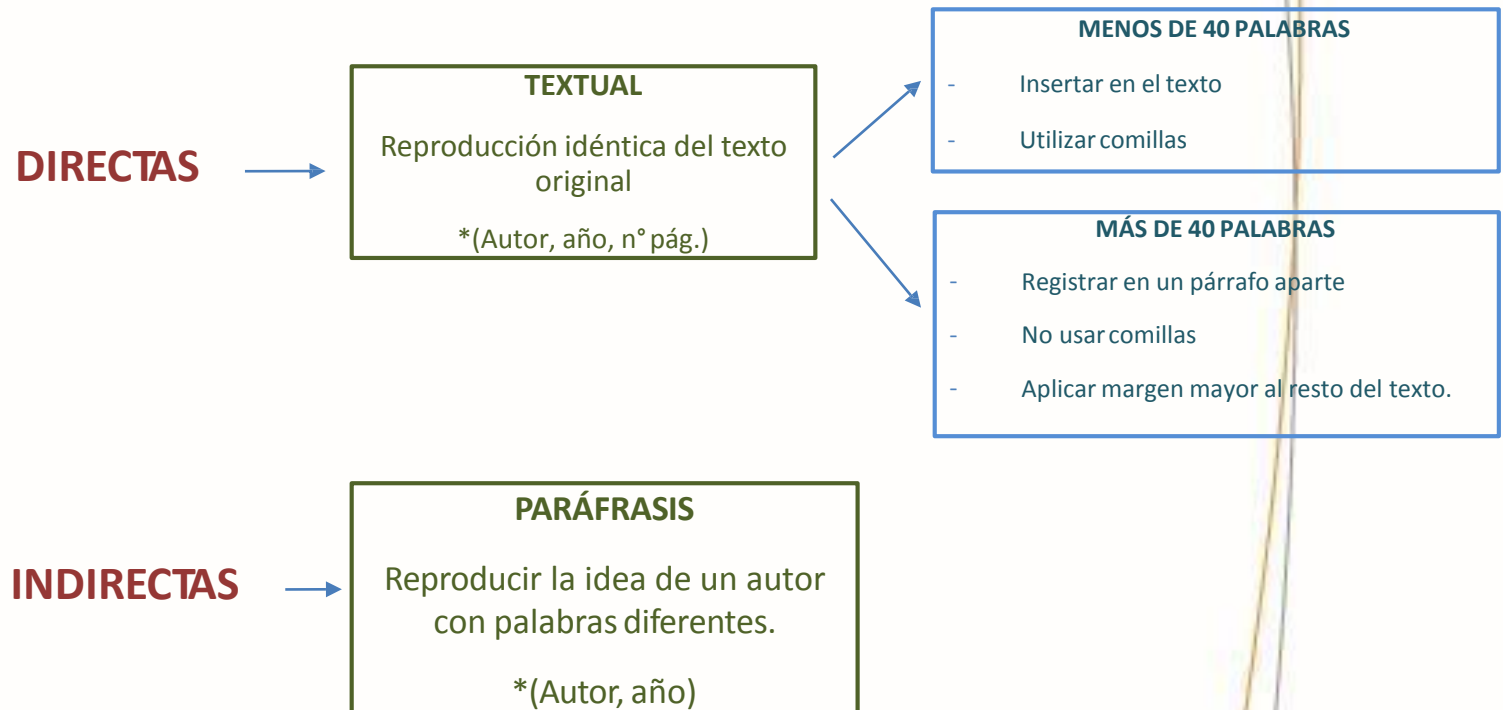
- La presente guía ofrece a la comunidad universitaria una pauta para la elaboración de citas y referencias bibliográficas, utilizando la norma APA, sexta edición (tercera en español), publicada en 2013 por la Editorial Manual Moderno.
- Este material es un resumen del Manual de Publicaciones APA original, por tanto, hace mención a los casos más comunes dentro de los escritos académicos. Para mayor especificidad se recomienda consultar el texto completo, el cual se encuentra disponible en las siguientes bibliotecas:
 - ✓ Biblioteca Central (en español). Ubicación: R;808.02;P976m.E;3a.ed
 - ✓ Biblioteca Psicología (en inglés). Ubicación: 808.02;P976m;6a.ed.

DEFINICIONES



- Cita: Es un fragmento - textual o ajustado que se extrae de una obra para ser incluido en un trabajo. Debe ir acompañado de los datos de autor y año de publicación.
- Plagio: Según el Diccionario de la lengua española, plagiar es “Copiar en lo sustancial obras ajenas, dándolas como propias” (2014). El plagio puede corresponder a la copia parcial o total de una obra ajena como si fuese propia, o a la reproducción de textos o ideas de otros en un trabajo, sin hacer mención al autor. Para evitar el plagio se deben citar todas aquellas obras que han influido de forma directa en un trabajo.
- Referencia bibliográfica: “Conjunto de datos precisos y detallados con los que un autor facilita la remisión a fuentes documentales, o a sus partes, y a sus características editoriales” (Uces, 2012).

TIPOS DE CITAS



TIPOS DE CITAS

**ÉNFASIS EN
EL TEXTO**

EL TEXTO NO INCLUYE AL
AUTOR DE LA CITA

CITA DIRECTA: Fragmento (Autor, año,
pág.)

**ÉNFASIS EN EL
AUTOR**

EL AUTOR ES MENCIONADO
EN EL TEXTO

CITA DIRECTA: Autor (año)
fragmento textual (pág.)

CITA INDIRECTA: (año)

EJEMPLOS DE CITAS

- Cita directa (textual) de menos de 40 palabras, con énfasis en el autor:

Viera (1994) indicó que “la psicología cognitiva toma como punto de partida la existencia de la estructura cognoscitiva que viene a ser la forma en que el individuo tiene organizado el conocimiento” (p.21).

- Cita directa (textual) de menos de 40 palabras, con énfasis en el texto:

Se puede determinar que “la psicología cognitiva toma como punto de partida la existencia de la estructura cognoscitiva que viene a ser la forma en que el individuo tiene organizado el conocimiento” (Viera, 1994, p.21).

EJEMPLOS DE CITAS

- Cita directa (textual) de más de 40 palabras, con énfasis en el autor:
Otros han contradicho esta opinión, por ejemplo Purcell (1997) quien declaró que

La co-presencia garantiza la interacción íntima entre todos los miembros del grupo. Considere las reuniones sociales a gran escala, en donde cientos y miles de personas se congregan en un lugar para realizar un ritual o celebrar un acontecimiento. (pp.111-112).

- Cita directa (textual) de más de 40 palabras, con énfasis en el texto:
Otros han contradicho esta opinión:

La co-presencia no garantiza la interacción íntima entre todos los miembros del grupo. Considere las reuniones sociales a gran escala, en donde cientos y miles de personas se congregan en un lugar para realizar un ritual o celebrar un acontecimiento. (Purcell, 1997, pp.111-112).

EJEMPLOS DE CITAS



- Cita indirecta (paráfrasis):

Las actividades tienen relación con los motivos del sujeto para conocer un objeto determinado. Para Engeström (1987) las actividades humanas se llevan a cabo en dos planos. El primer plano tiene relación con el sujeto, y el segundo con la comunidad.

EJEMPLOS DE CITAS



- Cita dentro de la cita: Si el texto a citar contiene otra cita, no se debe omitir, pero no se debe incluir en el listado de referencias:

“En Estados Unidos la **American Cancer Society (2007)** calculó que en 2007 se diagnosticarán cerca de 1 millón de casos de cáncer cutáneo no melanomatoso (NMSC) y 59, 940 casos de melanoma, siendo este último el causante de 8,110 muertes” (**Miller et al., 2009, p. 209**).

CITAS SEGÚN CANTIDAD DE AUTORES



CANTIDAD AUTORES	¿CÓMO CITAR? (primera vez)	EJEMPLO	CITAS SUBSECUENTES EN EL TEXTO	EJEMPLO
Un autor	Apellido, año publicación	López, 2014	Apellido, año publicación	López, 2014
Dos autores	Apellido del primer autor y apellido del segundo autor, año de publicación.	Fernández y Viera, 2013	Apellido del primer autor y apellido del segundo autor, año de publicación.	Fernández y Viera, 2013
Tres a cinco autores	Apellido de cada autor, año de publicación.	Hernández, Fernández y Baptista, 2014	Apellido del primer autor, seguido de la frase "et al." (sin cursivas y con un punto y seguido al final), año de publicación.	Hernández et al., 2014

CITAS SEGÚN CANTIDAD Y TIPOS DE AUTORES



CANTIDAD AUTORES	¿CÓMO CITAR? (primera vez)	EJEMPLO	CITAS SUBSECUENTES EN EL TEXTO	EJEMPLO
Seis o más autores	Apellido del primer autor, seguido de la frase "et al.", año de publicación	Wasserstein et al., 2005	Apellido del primer autor, seguido de la frase "et al.", año de publicación	Wasserstein et al., 2005
Autor institucional	El nombre de la institución completo [entre corchetes la sigla] y el año de publicación.	Organización Internacional del Trabajo [OIT], 2012	Sigla de la institución y el año de publicación. * Si la sigla no es conocida, volver a repetir el nombre completo.	OIT, 2012

CITAS SEGÚN CANTIDAD DE AUTORES



CANTIDAD AUTORES	¿CÓMO CITAR? (primera vez)	EJEMPLO	CITAS SUBSECUENTES EN EL TEXTO	EJEMPLO
Sin autor	Se citan las primeras palabras de la referencia (por lo común, el título) y el año de publicación.	Discurso y publicidad, 2012	Se citan las primeras palabras de la referencia (por lo común, el título) y el año de publicación.	Discurso y publicidad, 2012
Autor con varias obras en el mismo año	Se diferencia una obra de otra agregando una letra en minúscula (a, b, c, d...) después del año de publicación	López, 2013a López, 2013b	Se diferencia una obra de otra agregando una letra en minúscula (a, b, c, d...) después del año de publicación	López, 2013a López, 2013b
Autor anónimo	Citar la palabra Anónimo y el año de publicación	Anónimo, 2010	Citar la palabra Anónimo y el año de publicación	Anónimo, 2010
Autores con el mismo apellido	Se agregan las iniciales del nombre para identificarlos.	Gómez, G., 2011 Gómez, L., 2013	Se agregan las iniciales del nombre para identificarlos.	Gómez, G., 2011 Gómez, L., 2013

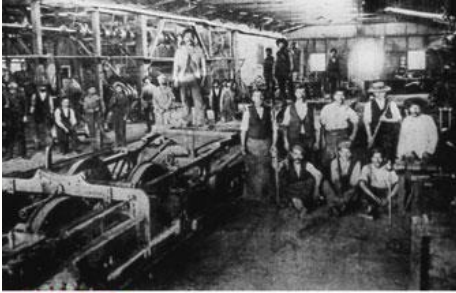
REFERENCIAS



- Las referencias sirven para ayudar a los lectores, a localizar las fuentes de información utilizadas en un trabajo.
- Todas las obras citadas en un trabajo deben ser registradas en la lista de referencias.
- Las referencias deben ordenarse alfabéticamente, por el apellido de los autores.
- Si se utilizaron dos o más obras de un mismo autor, deben registrarse todas (incluyendo siempre el nombre del autor), ordenadas por fecha de publicación – de la más antigua a la más actual.
- Las referencias deben anotarse utilizando sangría francesa.

ELEMENTOS DE UNA REFERENCIA

- Los datos que se incluyen en una referencia son: nombre del autor, fecha de publicación, título de la obra y otros datos de publicación.



historia

Título → Desgarros y utopías en la pampa salitrera
La consolidación de la identidad obrera en tiempos de la cuestión social (1890-1923)

Autor → JULIO PINTO V.

Otros datos publicación →
© LOM Ediciones
Primera edición en Chile, 2007
I.S.B.N.: 978-956-282-931-1
Registro de Propiedad Intelectual N°: 165.793

Fecha de publicación →

A cargo de esta Colección: Julio Pinto V.

Diseño, Composición y Diagramación:
Editorial LOM, Concha y Toro 23, Santiago
Fono: (56-2) 688 5273 Fax: (56-2) 696 6388
web: www.lom.cl
e-mail: lom@lom.cl

Impreso en los talleres de LOM
Miguel de Atero 2888, Quinta Normal
Fono: 716 9684 / 716 9695

Impreso en Santiago de Chile

EJEMPLOS DE REFERENCIAS

REFERENCIAS: LIBROS



- LIBRO IMPRESO: Autor (año). *Título*. Lugar: Editorial.

Culler, J. (1982). *Sobre la deconstrucción*. Madrid: Cátedra.

- LIBRO IMPRESO. Sin autor, con editor: Editor (año). *Título*. Lugar: Editorial.

Bassett, J. (Ed.). (2000). *Teacher's handbook*. Nueva York: Oxford.

- LIBRO ELECTRÓNICO: Autor (año). Título. Recuperado de <http://www.xxx>
Peña, P. (2013). *¿Cómo funciona internet?*. Recuperado de:

<https://www.derechosdigitales.org/wp-content/uploads/Como-funciona-internet-ebook.pdf>

REFERENCIAS: CAPÍTULO DE LIBRO



- CAPÍTULO DE LIBRO IMPRESO: Autor (año). Título del capítulo. En Editor (Ed.), *Título del libro* (pp. xxx-xxx). Lugar: Editorial.

Illanes, M. (2006). Erótica social. En Pinto, J. y Luna, M. (Eds.), *Cien años de propuestas y combates* (pp. 395 - 411). México: Azcapotzalco.

- CAPÍTULO DE LIBRO ELECTRÓNICO: Autor (año). Título del capítulo. En Editor (Ed.), *Título del libro* (pp. xxx-xxx). Recuperado de <http://www.xxx>

Ruiz, C. (2009). Hacia una dogmática para el acceso en Chile. En Cerda, A. (Ed.), *Acceso a la cultura y derechos de autor*. (pp. 395 - 411). Recuperado de: <https://www.derechosdigitales.org/wp-content/uploads/libro-acceso-a-la-cultura-y-derechos-de-autor.pdf>

REFERENCIAS: ARTÍCULO DE REVISTA



- ARTÍCULO DE REVISTA IMPRESA: Autor (año). Título del artículo. *Título de la revista, volumen(número)*, páginas.

Solar, D. (2005). Nuremberg: Los nazis en el banquillo. *La aventura de la historia*, 8(85), 18-27.

- ARTÍCULO DE REVISTA EN LINEA – SIN DOI: Autor (año). Título del artículo. *Título de la revista, volumen(número)*, páginas. Recuperado de: <http://www.xxx>

Bacigalupo, A. (1995). “Ngünechen”, el concepto de dios mapuche. *Historia*, 29, 43-68. Recuperado de: <http://revistahistoria.uc.cl/wp-content/uploads/2011/10/bacigalupo-ana-mariella-29.pdf>

- ARTÍCULO DE REVISTA EN LINEA – CON DOI: Autor (año). Título del artículo. *Título de la revista, volumen(número)*, páginas. Doi: xx.xxxxxxxx

Ketterer, D. (2009). The American Face of Edgar Allan Poe. *Poe Studies / Dark Romanticism* 20(1), 16-19. Doi: 10.1111/j.1754-6095

REFERENCIAS: ARTÍCULO DE PERIÓDICO Y PRENSA ESCRITA



- ARTÍCULO DE PERIÓDICO IMPRESO: Autor (fecha de publicación). Título del artículo. *Título del periódico*, página.

Erlj, E. (18 de noviembre de 2012). La fascinación por el mito gitano en el arte occidental. *El Mercurio*, E10-E11.

- ARTÍCULO DE PERIÓDICO EN LÍNEA: Autor (fecha de publicación). Título del artículo. *Título del periódico*. Recuperado de <http://www.xxx>

Yardley, J. (26 de junio de 2014). When the Americans Turned the Tide. *The New York Times*. Recuperado de:
<http://www.nytimes.com/2014/06/27/world/europe/world-war-i-second-battle-of-the-marne.html? r=0>

REFERENCIAS: INFORMES



- INFORME IMPRESO, CON AUTOR CORPORATIVO: Autor (año). *Título del trabajo* (Informe no. Xxx). Lugar: Editorial.
Chile. Secretaría de Comunicación y Cultura (2000). *Cultura 2000, informe anual*. Santiago: La Secretaría.
- INFORME IMPRESO, CON AUTORÍA : Autor (año). *Título del trabajo* (Informe no. Xxx). Lugar: Editorial.
Espinosa, M. y Damianovic, N. (1999). *ENCLA : encuesta laboral: informe de resultados*. Santiago, Dirección del Trabajo.
- INFORME ELECTRÓNICO: Autor (año). *Título del trabajo* (Informe no. Xxx). Recuperado de: <http://www.xxx>
Universidad de Santiago de Chile (2014). *Resumen Ejecutivo : Informe de Evaluación Interna Institucional Acreditación 2014*. Recuperado de: <http://lib.hpublication.com/publication/244a1f51/>

REFERENCIAS: MEDIOS AUDIOVISUALES



- PELÍCULA: Productor (Productor) & Director (Director). (Año). *Título de la película* [Película]. País de origen: Estudio.

Heiduschka, V. (Productor) & Haneke, M. (Director). (2001). *La profesora de piano* [Película]. Francia: Les Films Alain Sarde.

- GRABACIÓN DE MÚSICA: Autor (año copyright). Título de la canción [Grabada por X artista]. En: Título del álbum [Medio de grabación: CD, disco, ect.]. Lugar: Sello discográfico.

González, S. (1990). Viaje por la cresta del mundo [Grabada por Congreso]. En: Congreso [CD]. Chile: Discos CNR.

- PODCAST: Nombre (Productor). (Fecha completa). *Título del podcast* (Audio en podcast. Recuperado de: <http://www.xxx>

Horta, L. (Productor). (12 de diciembre de 2014). *Aire fresco* (Audio en podcast. Recuperado de: <http://www.duna.cl/podcasts/>

REFERENCIAS: TESIS

- TESIS IMPRESA: Autor (año). *Título de la tesis* (Tesis de licenciatura/magíster/ doctorado inédita). Nombre de la institución, lugar.

Fernández, L. (1997). *Análisis crítico del discurso : la coprolalia como recurso sociolingüístico para la reproducción de ideologías en el discurso de jóvenes chilenos* (Tesis de magíster inédita). Universidad de Santiago de Chile, Chile.

- TESIS ELECTRÓNICA, DE BASE DE DATOS INSTITUCIONAL: Autor (año). *Título de la tesis* (Tesis de licenciatura/magíster/ doctorado). Recuperada de <http://www.xxx>

Kern, J. (2013). *Desarrollo e implementación de técnicas de control tolerantes antes a fallas aplicadas en un robot redundante de tipo manipulador Scara* (Tesis doctoral). Recuperada de: http://repositorio.usach.cl/R/C8VLX4SUCUMH31PXR23AY4KMR2EPQG6EIH8YBPF2IVV94T5VAN-00146?func=collections-result&collection_id=1241

- TESIS ELECTRÓNICA, DE INTERNET: Autor (año). Título de la tesis (Tesis de licenciatura/magíster/ doctoral, Institución). Recuperada de <http://www.xx>

Henríquez, A. (2009). *José Francisco Vergara: perfil biográfico, acción pública y lógica del discurso liberal* (Tesis de magíster, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso). Recuperada de: <http://es.slideshare.net/annyhen/tesis-magister-anahenriquez>

REFERENCIAS: VARIOS



- TRABAJO PUBLICADO EN INTERNET: Autor (año). *Título del trabajo*. Recuperado de: <http://www.xxx>

Pugh, J. (2006). *Alfabetización informacional y bibliotecas escolares*. Recuperado de: http://www.abgra.org.ar/documentos/pdf/Alfabetizacion_Informacional.pdf

- MENSAJE PUBLICADO EN CORREO ELECTRÓNICO: Emisor (fecha de envío). Re: *Título del asunto [Mensaje de correo electrónico]*

Flores, C. (14 de abril de 2014). Re: *Informe DHI*. [Mensaje de correo electrónico].

- CARTA DE UN REPOSITORIO: Emisor (fecha de envío). [Carta para XXX]. Nombre del repositorio.

Vitale, L. (29 de agosto de 1974). [Carta para Laura Vitale]. Repositorio Universidad de Santiago de Chile.

REFERENCIAS



American Psychological Association (2010). Manual de publicaciones de la American Psychological Association. México: El Manual Moderno.

American Psychological Association (2010). Manual de publicaciones de la American Psychological Association: Versión abreviada. México: El Manual Moderno.

Torres et al. (2013). La cita y referencia bibliográfica: Guía basada en las normas APA. Recuperado de: <http://www.uces.edu.ar/biblioteca/citas-bibliograficas-APA-2012.pdf>